

	Breite <i>Width</i> Largeur mm/in	Höhe <i>Height</i> Hauteur mm/in	Tiefe <i>Depth</i> Profondeur mm/in	Typ <i>Type</i>	Seite <i>Page</i>
Gehäuse ohne Kabeleinführung	200/7.87"	300/11.81"	125/4.92"	SN 2030/12	12
<i>Enclosures without cable entry plate</i>	300/11.81"	200/7.87"	125/4.92"	SN 3020/12	
Coffrets sans plaque d'entrée de câbles	300/11.81"	300/11.81"	200/7.87"	SN 3030/20	
	300/11.81"	400/15.75"	150/5.91"	SN 3040/15	
	300/11.81"	450/17.72"	150/5.91"	SN 3045/15	
	300/11.81"	450/17.72"	200/7.87"	SN 3045/20	
Gehäuse mit Kabeleinführung	400/15.75"	600/23.62"	150/5.91"	SN 4060/15	13
<i>Enclosures with cable entry plate</i>	400/15.75"	400/15.75"	200/7.87"	SN 4040/20	
Coffrets avec plaque d'entrée de câbles	400/15.75"	500/19.69"	200/7.87"	SN 4050/20	
	400/15.75"	600/23.62"	200/7.87"	SN 4060/20	
	400/15.75"	600/23.62"	300/11.81"	SN 4060/30	
	450/17.72"	300/11.81"	200/7.87"	SN 4530/20	
	500/19.69"	500/19.69"	200/7.87"	SN 5050/20	
	500/19.69"	500/19.69"	300/11.81"	SN 5050/30	
	500/19.69"	800/31.50"	200/7.87"	SN 5080/20	
	600/23.62"	400/15.75"	200/7.87"	SN 6040/20	
	600/23.62"	400/15.75"	350/13.78"	SN 6040/35	
	600/23.62"	600/23.62"	200/7.87"	SN 6060/20	
	600/23.62"	600/23.62"	350/13.78"	SN 6060/35	
	600/23.62"	700/27.56"	200/7.87"	SN 6070/20	
	600/23.62"	800/31.50"	200/7.87"	SN 6080/20	
	600/23.62"	800/31.50"	300/11.81"	SN 6080/30	
	600/23.62"	1000/39.37"	350/13.78"	SN 6010/35	
	600/23.62"	1200/47.24"	300/11.81"	SN 6012/30	
	600/23.62"	1200/47.24"	350/13.78"	SN 6012/35	
	800/31.50"	800/31.50"	200/7.87"	SN 8080/20	
	800/31.50"	800/31.50"	300/11.81"	SN 8080/30	
	800/31.50"	1000/39.37"	200/7.87"	SN 8010/20	
	800/31.50"	1000/39.37"	300/11.81"	SN 8010/30	
	800/31.50"	1000/39.37"	350/13.78"	SN 8010/35	
	800/31.50"	1200/47.24"	300/11.81"	SN 8012/30	
	915/36.02"	1070/42.13"	300/11.81"	SN 9110/30	
	915/36.02"	1200/47.24"	300/11.81"	SN 9112/30	
	915/36.02"	1525/60.04"	300/11.81"	SN 9115/30	
Zweitürige Gehäuse	1000/39.37"	800/31.50"	350/13.78"	SN 1080/35	15-16
<i>Two door enclosures</i>	1000/39.37"	1000/39.37"	300/11.81"	SN 1010/30	
Coffrets à deux portes	1000/39.37"	1200/47.24"	300/11.81"	SN 1012/30	
	1000/39.37"	1200/47.24"	350/13.78"	SN 1012/35	
	1000/39.37"	1400/55.12"	300/11.81"	SN 1014/30	
	1200/47.24"	915/36.02"	300/11.81"	SN 1291/30	
	1200/47.24"	1200/47.24"	350/13.78"	SN 1212/35	

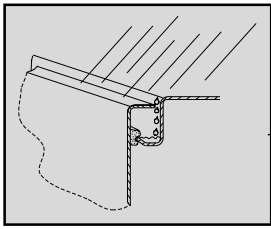




SN-Gehäuse 0331

SN-Enclosures 0331

Coffrets SN 0331



Doppelt geprägte Gehäusekante verhindert den Eintritt von Schmutz und Wasser beim Öffnen der Türe.

Double flanged edges form rain gutter and prevent dust and water from entering the enclosure.

Grâce aux bords doublement rabattus, les particules de poussière et l'eau ne peuvent pas pénétrer dans les coffrets à l'ouverture des portes.

Scharniertür

rechts oder links anschlagbar

Scharniere aus Metall

Öffnungswinkel 180°

Hinged door

Hinged on right or left side

Metal hinges

Opening angle 180°

Porte sur charnières

Fixation à droite ou à gauche

Charnières en métal

Angle d'ouverture 180°

Einbauplate

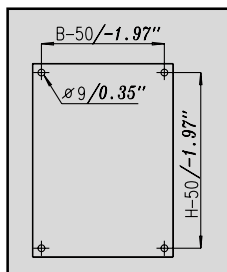
sendzimirverzinkt

Mounting plate

galvanized

Platine de montage

zinguée



Wandbefestigung

4 Bohrungen \varnothing 9 mm rückseitig mit Kunststoffstopfen verschlossen

Wall attachment

4 holes \varnothing 0.35" in rear panel filled with plastic plugs

Fixation murale

4 perçages \varnothing 9 mm dans le fond, fermés par des bouchons en plastique

Kabeleinführungsplatte

von innen befestigt

Gehäuse kann um 180° gedreht werden,

zur Kabeleinführung oben

Cable entry plate

Secured from inside

Enclosure can be rotated 180° so that

cable entries are at the top

Plaque d'entrée de câbles

Se fixant par l'intérieur

Le coffret peut être retourné de 180°

pour amener l'entrée de câbles en haut

Oberfläche

Pulverlackbeschichtung (Epoxy-Polyester)

RAL 7035, leicht strukturiert

Surface finish

Powder coated (Epoxy-Polyester)

RAL 7035, texture finish

Finition

Revêtement poudre (Epoxy-Polyester)

RAL 7035, légèrement structuré



Kabeleinführungsplatten mit vorgeprägten Pg-Bohrungen siehe Katalog H30-0/10, Seite 73

Cable entry plates with pre-stamped Pg-holes, see catalog H30-0/10, page 73
Plaques d'entrée de câbles avec pré-perforations pour presse-étoupes, voir catalogue H30-0/10, page 73

Abdichtung

Eingeschäumte Spezialdichtung
entspricht Schutzart IP 669

Seal

Special foam seal in accordance with
protection class IP 669 Nema 4, 12, 13

Etanchéité

Joint d'étanchéité spécial injecté, correspond
au degré de protection IP 669

Lochprofil

zur Befestigung von Kabelbäumen,
Kabelkanäle, usw.

Hole profile

For attachment of cable harnesses,
cable ducts etc.

Profilé perforé

Pour la fixation de faisceaux de câbles
et caniveaux à câbles etc.

Verschluß

Vorreiber 3 mm Doppelbart
(andere Verschlußarten siehe
Verschlüsse Katalog H30-0/10,
Seite 18-19)

bis Höhe 450 mm 1 Vorreiber
ab Höhe 500 mm 2 Vorreiber

Lock

Latch lock double mandrel 0.12"

(other lock types see catalog
H30-0/10, page 18-19)

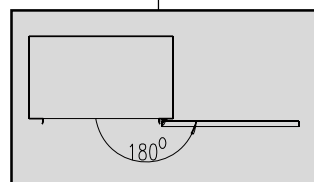
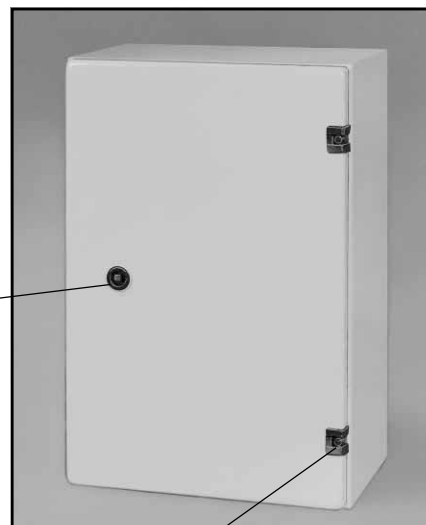
up to height 17.72" with 1 latch lock
from height 19.69" with 2 latch locks

Fermeture

Tourniquet double-barre 3 mm
(autres fermetures, voir catalogue
H30-0/10, page 18-19)

jusqu'à une hauteur de 450 mm avec
1 tourniquet

à partir d'une hauteur de 500 mm avec
2 tourniquets



Scharnier aus Metall
mit 180° Öffnungswinkel
Metal hinge
180° opening angle
Charnière en métal avec angle
d'ouverture de 180°

Erdung

Anschluß an Gehäuse, Tür und Einbauplatte

Ground connection

On enclosure, door and mounting plate

Mise à la terre

Raccordement sur coffret, porte et platine de
montage



UNDERWRITERS
LABORATORIES

Nema 4, 12, 13



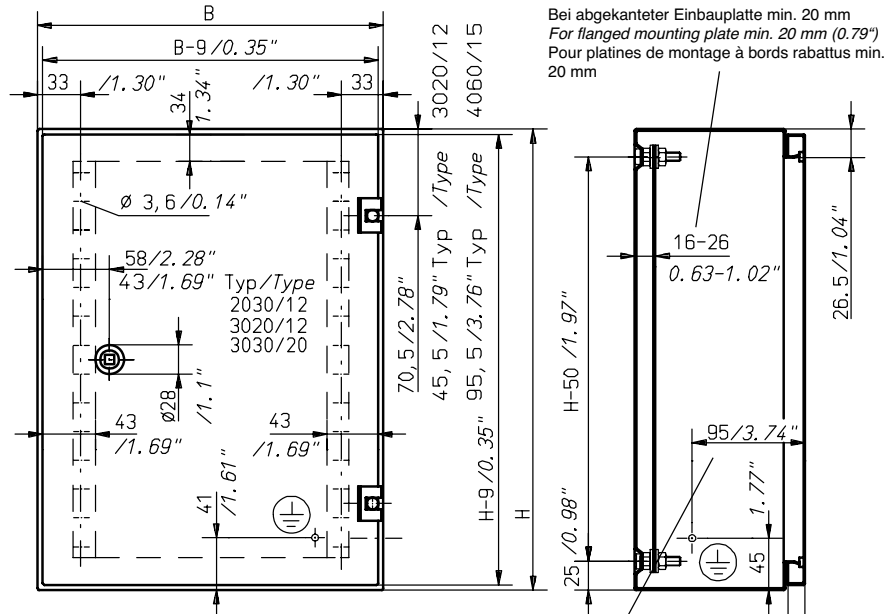
Canadian Standards
Association



Diese Gehäuse sind für den uneingeschränkten
Einsatz auf Schiffen durch **Germanischer Lloyd**
Hamburg, freigegeben
These enclosures are approved by Germanischer
Lloyd Hamburg for unrestricted use on ships
Ces coffrets sont homologués pour l'utilisation
sans restrictions sur les navires par la
Germanischer Lloyd Hambourg



EMV-geschirmte Gehäuse
siehe Seite 40-43
EMI/RFI-shielded enclosures,
see page 40-43
Coffrets protégés CEM,
voir page 40-43



Einbausysteme, Seite 21-27
Mounting systems, page 21-27
Systèmes de montage, page 21-27

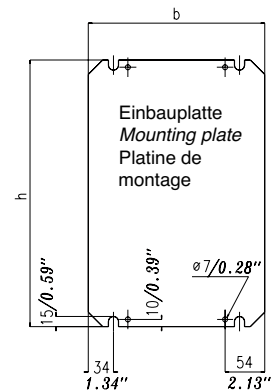
Zubehör, Katalog H30-0/10
Wandbefestigungslaschen,
Kabelplatten, Schemataschen,
Erdungskabel, Schrauben, usw.
Accessories, catalog H30-0/10
Wall attachment brackets, cable
entry plates, diagram pockets,
grounding cables, screws etc.
Accessoires, catalogue H30-0/10
Pattes de fixation murale, plaques
d'entrée de câbles, poches à schéma,
câble de la mise à la terre, vis etc.

Lieferumfang
Gehäuse kpl. mit Befestigungsteilen für Einbauplatte, sowie 1 Schlüssel

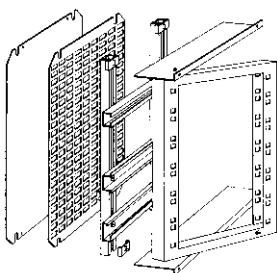
Delivery includes
Enclosure complete with hardware for mounting plate and 1 key

Conditionnement
Coffret complet avec pièces de fixation pour la platine de montage, ainsi qu'une clé

Die Typen 2030/12, 3020/12 und 3030/20 haben auf der Verschlussseite kein Lochprofil.
Type 2030/12, 3020/12 and 3030/20 do not have any hole profile at the lock side.
Les types 2030/12, 3020/12 et 3030/20 n'ont pas de profilé perforé sur le côté de fermeture.



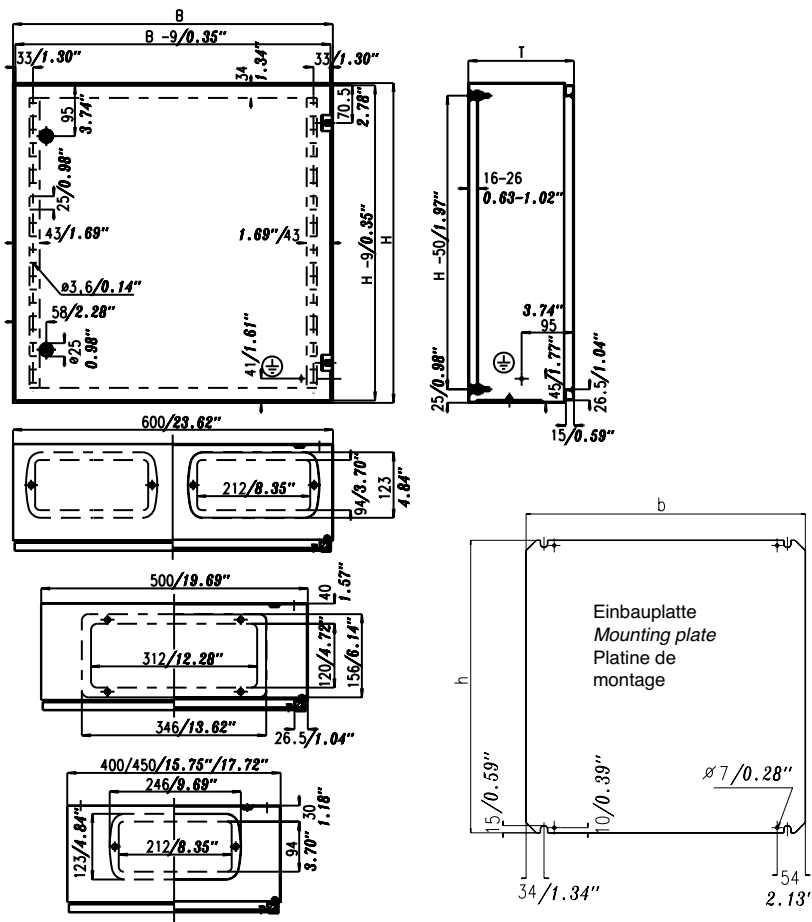
B	H	T	Typ	Einbauplatte	Blechstärke	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.		
			Type	Mounting plate	Material thickness	Order No.	Order No.		
				Platine de montage	Epaisseur de tôle	Référence	Référence		
					Einbaupl.	mit Einbaupl.	ohne Einbaupl.		
					Mounting	with	without		
					plate	mounting plate	mounting plate		
					Platine de	avec platine	sans platine		
					montage	de montage	de montage		
mm/in	mm/in	mm/in		b	kg/lbs				
				mm/in					
				h					
				mm/in					
200/7.87"	300/11.81"	125/4.92"	SN 2030/12	143/5.63"	270/10.63"	2,0/14	3,5/8	0331-2030-12-17	0331-2030-12-07
300/11.81"	200/7.87"	125/4.92"	SN 3020/12	243/9.57"	170/6.69"	2,0/14	4,0/9	0331-3020-12-17	0331-3020-12-07
300/11.81"	300/11.81"	200/7.87"	SN 3030/20	243/9.57"	270/10.63"	2,0/14	6,0/13	0331-3030-20-17	0331-3030-20-07
300/11.81"	400/15.75"	150/5.91"	SN 3040/15	243/9.57"	370/14.57"	2,0/14	6,5/14	0331-3040-15-17	0331-3040-15-07
300/11.81"	450/17.72"	150/5.91"	SN 3045/15	243/9.57"	420/16.54"	2,0/14	7,0/15	0331-3045-15-17	0331-3045-15-07
300/11.81"	450/17.72"	200/7.87"	SN 3045/20	243/9.57"	420/16.54"	2,0/14	8,0/18	0331-3045-20-17	0331-3045-20-07
400/15.75"	600/23.62"	150/5.91"	SN 4060/15	343/13.50"	570/22.44"	2,0/14	11,0/24	²⁾ 0331-4060-15-17	²⁾ 0331-4060-15-07



Einbausysteme, Seite 21-27
 Mounting systems, page 21-27
 Systèmes de montage, page 21-27

Sockel, Seite 24
 Bases, page 24
 Socles, page 24

Zubehör, Katalog H30-0/10
 Wandbefestigungsglaschen,
 Kabelplatten, Schemataschen
 Accessories, catalog H30-0/10
 Wall attachment brackets, cable
 entry plates, diagram pockets
 Accessoires, catalogue H30-0/10
 Pattes de fixation murale, plaques
 d'entrée de câbles, poches à schéma



Lieferumfang
 Gehäuse kpl. mit Kabeleinführungsplatte, Befestigungsteilen für Einbauplatte,
 sowie 1 Schlüssel
Delivery includes
 Enclosure complete with cable entry plate, hardware for mounting plate and 1 key
Conditionnement
 Coffret complet avec plaque d'entrée de câbles, pièces de fixation pour la platine
 de montage, ainsi qu'une

B	H	T	Typ	Einbauplatte	Blechstärke	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	
			Type	Mounting plate	Material	Order No.	Order No.	
				Platine de montage	thickness	Référence	Référence	
				b	Epaisseur	mit Einbaupl.	ohne Einbaupl.	
				h	de tôle	with	without	
					Einbaupl.	mounting plate	mounting plate	
					Mounting pl.	avec platine	sans platine	
					Platine de	de montage	de montage	
					montage			
mm/in	mm/in	mm/in		mm/in	mm/ga	kg/lbs		
400/15.75"	400/15.75"	200/7.87"	SN 4040/20	343/13.50"	370/14.57"	2,0/14	9/20	¹⁾ 0331-4040-20-17 ¹⁾ 0331-4040-20-07
400/15.75"	500/19.69"	200/7.87"	SN 4050/20	343/13.50"	470/18.50"	2,0/14	11/24	0331-4050-20-17 0331-4050-20-07
400/15.75"	600/23.62"	200/7.87"	SN 4060/20	343/13.50"	570/22.44"	2,0/14	13/29	0331-4060-20-17 0331-4060-20-07
400/15.75"	600/23.62"	300/11.81"	SN 4060/30	343/13.50"	570/22.44"	2,0/14	15/33	0331-4060-30-17 0331-4060-30-07
450/17.72"	300/11.81"	200/7.87"	SN 4530/20	393/15.47"	270/10.63"	2,0/14	8/18	¹⁾ 0331-4530-20-17 ¹⁾ 0331-4530-20-07
500/19.69"	500/19.69"	200/7.87"	SN 5050/20	443/17.44"	470/18.50"	2,0/14	21/46	0331-5050-20-17 0331-5050-20-07
500/19.69"	500/19.69"	300/11.81"	SN 5050/30	443/17.44"	470/18.50"	2,0/14	23/51	0331-5050-30-17 0331-5050-30-07
500/19.69"	800/31.50"	200/7.87"	SN 5080/20	443/17.44"	770/30.31"	2,0/14	25/55	0331-5080-20-17 0331-5080-20-07
600/23.62"	400/15.75"	200/7.87"	SN 6040/20	543/21.38"	370/14.57"	2,0/14	14/31	¹⁾ 0331-6040-20-17 ¹⁾ 0331-6040-20-07
600/23.62"	400/15.75"	350/13.78"	SN 6040/35	543/21.38"	370/14.57"	2,0/14	19/42	¹⁾ 0331-6040-35-17 ¹⁾ 0331-6040-35-07
600/23.62"	600/23.62"	200/7.87"	SN 6060/20	543/21.38"	570/22.44"	2,5/12	21/46	0331-6060-20-17 0331-6060-20-07
600/23.62"	600/23.62"	350/13.78"	SN 6060/35	543/21.38"	570/22.44"	2,5/12	27/60	0331-6060-35-17 0331-6060-35-07

¹⁾ mit 1 Vorreiber/ with 1 latch lock/ avec 1 tourniquet



Scharnertüren

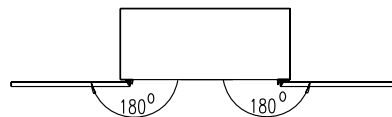
zweitürig überlappend

Hinged doors

Two doors, overlapping

Portes sur charnières

Deux portes fermant l'une sur l'autre



Stangenverschluß

3 mm Doppelbart

andere Verschlußarten siehe Katalog H30-0/10

Bar lock

double mandrel 0.12"

other lock types, see catalog H30-0/10

Serrure à crémone

double-barre 3 mm

autres fermetures, voir catalogue H30-0/10

Lochprofil beidseitig

Hole profile on both sides

Profilé perforé des deux côtés

Erdung

Anschluß an Gehäuse, Türen und Einbauplatte

Ground connection

On enclosure, doors and mounting plate

Mise à la terre

Raccordement sur coffret, portes et platine de montage

Abdichtung

Eingeschäumte Spezialdichtung entspricht Schutzart IP 559

Seal

Special foam seal, corresponding to protection class IP 559 Nema 12, 13

Etanchéité

Joint d'étanchéité spécial injecté, correspond au degré de protection IP 559



UNDERWRITERS LABORATORIES

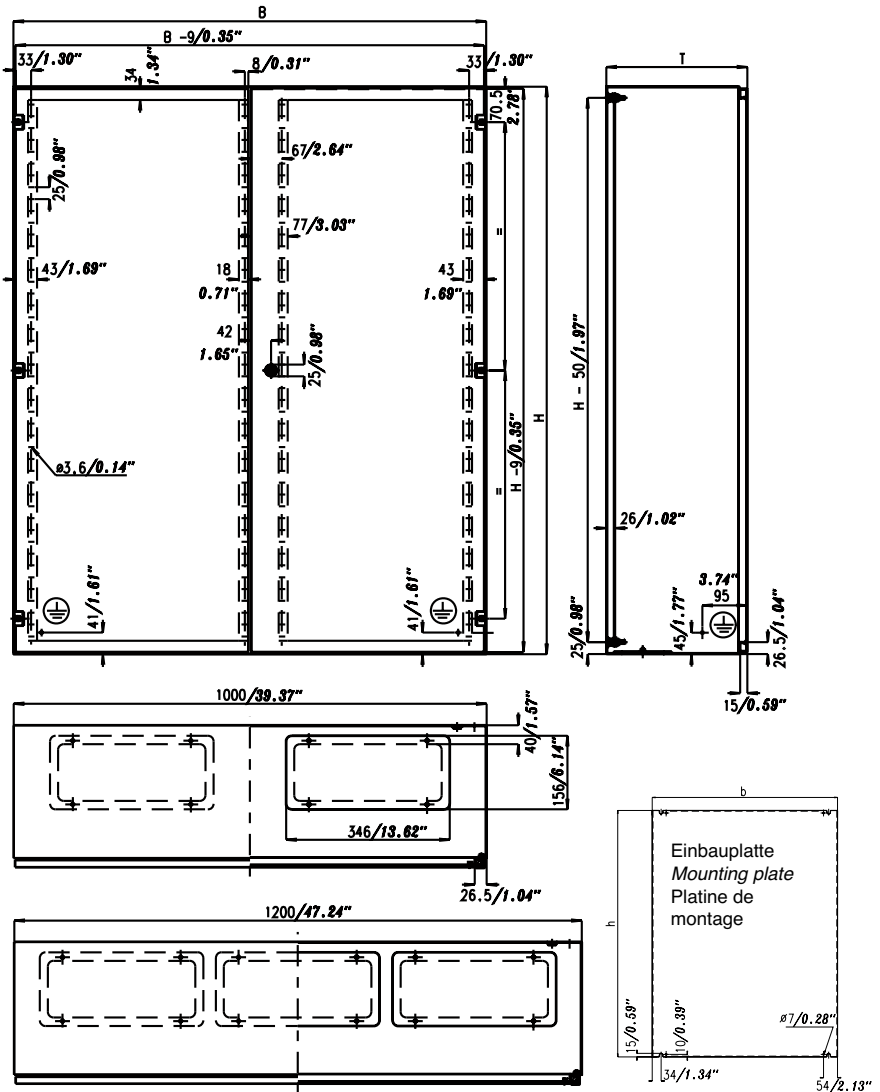
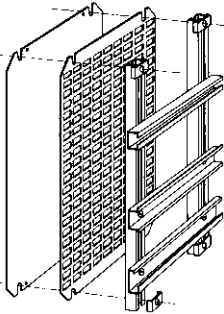
Nema 12, 13



Canadian Standards Association



Diese Gehäuse sind für den uneingeschränkten Einsatz auf Schiffen durch **Germanischer Lloyd** Hamburg, freigegeben
These enclosures are approved by Germanischer Lloyd Hamburg for unrestricted use on ships.
 Ces coffrets sont homologués pour l'utilisation sans restrictions sur les navires par la **Germanischer Lloyd** Hambourg.



Einbausysteme, Seite 21-27
 Mounting systems, page 21-27
 Systèmes de montage, page 21-27

Sockel, Seite 24
 Bases, page 24
 Socles, page 24

Zubehör, Katalog H30-0/10
 Wandbefestigungsglaschen,
 Kabelplatten, Schemataschen
Accessories, catalog H30-0/10
 Wall attachment brackets, cable
 entry plates, diagram pockets
Accessoires, catalogue H30-0/10
 Pattes de fixation murale, plaques
 d'entrée de câbles, poches à schéma

Lieferumfang

Gehäuse kpl. mit Kabeleinführungsplatte, Befestigungsteilen für Einbauplatte,
 sowie 1 Schlüssel

Delivery includes

Enclosure complete with cable entry plate, hardware for mounting plate and 1 key

Conditionnement

Coffret complet avec plaque d'entrée de câbles, pièces de fixation pour la platine
 de montage, ainsi qu'une clé

B	H	T	Typ Type	Einbauplatte Mounting plate Platine de montage		Blechstärke Material thickness Epaisseur de tôle Einbaupl. Mounting plate Platine de montage	kg/lbs	Bestell-Nr. Order No. Référence mit Einbaupl. with mounting plate avec platine de montage	Bestell-Nr. Order No. Référence ohne Einbaupl. without mounting plate sans platine de montage
				b mm/in	h mm/in				
1000/39.37"	800/31.50"	350/13.78"	SN 1080/35	930/36.61"	770/30.31"	2,5/12	60/132	0331-1080-35-17	0331-1080-35-07
1000/39.37"	1000/39.37"	300/11.81"	SN 1010/30	930/36.61"	970/38.19"	2,5/12	62/137	0331-1010-30-17	0331-1010-30-07
1000/39.37"	1200/47.24"	300/11.81"	SN 1012/30	930/36.61"	1170/46.06"	2,5/12	75/165	0331-1012-30-17	0331-1012-30-07
1000/39.37"	1200/47.24"	350/13.78"	SN 1012/35	930/36.61"	1170/46.06"	2,5/12	78/172	0331-1012-35-17	0331-1012-35-07
1000/39.37"	1400/55.12"	300/11.81"	SN 1014/30	930/36.61"	1370/53.94"	2,5/12	104/229	0331-1014-30-17	0331-1014-30-07
1200/47.24"	915/36.02"	300/11.81"	SN 1291/30	845/33.27"	1495/58.86"	2,5/12	89/196	0331-1291-30-17	0331-1291-30-07
1200/47.24"	1200/47.24"	350/13.78"	SN 1212/35	1130/44.49"	1170/46.06"	2,5/12	102/225	0331-1212-35-17	0331-1212-35-07